

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Воронежский государственный технический университет»

УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета Яременко С.А.
«31» августа 2021 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
дисциплины
«Иностранный язык»

Направление подготовки 08.03.01 Строительство

Профиль Водоснабжение и водоотведение

Квалификация выпускника бакалавр

Нормативный период обучения 4 года / 4 года и 11 м.

Форма обучения очная / заочная

Год начала подготовки 2018

Авторы программы



/Меркулова Н.В./
/Гайдук И.В./
/Пилевцева А.В.

Заведующий кафедрой
Иностранных языков и
технологии перевода



/Федоров В.А./

Руководитель ОПОП



/Бабкин В.Ф./

Воронеж 2021

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Цели дисциплины привить студентам практические навыки и умения читать и понимать литературу по их специальности и вести беседы по профессиональным и бытовым темам, а также в подготовке студентов к использованию иностранного языка в их будущей профессиональной деятельности.

1.2. Задачи освоения дисциплины

- повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- овладение необходимым и достаточным уровнем коммуникативной компетенции для решения социально-коммуникативных задач в повседневном общении, в профессиональной сфере и в научной деятельности;
- дальнейшее самообразование.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к дисциплинам обязательной части блока Б1.

3. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Процесс изучения дисциплины «Иностранный язык» направлен на формирование следующих компетенций:

УК-4 - Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем.
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины «Иностранный язык» составляет 8 з.е.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам занятий
очная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	108	54	54
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	108	54	54
Самостоятельная работа	108	90	18
Часы на контроль	72	36	36
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

заочная форма обучения

Виды учебной работы	Всего часов	Семестры	
		1	2
Аудиторные занятия (всего)	8	4	4
В том числе:			
Практические занятия (ПЗ)	8	4	4
Самостоятельная работа	262	167	95
Часы на контроль	18	9	9
Виды промежуточной аттестации - экзамен	+	+	+
Общая трудоемкость:			
академические часы	288	180	108
зач.ед.	8	5	3

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

5.1 Содержание разделов дисциплины и распределение трудоемкости по видам занятий

очная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
1	Фонетика	Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Бузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Основные понятия водоснабжения и водоотведения», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».	10	10	20
2	Лексика	Учебная лексика на материале тем «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Бузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».	10	10	20

		<p>Деловая лексика на материале тем «Выбор карьеры. Проблема безработицы в России, странах изучаемого языка», «Поиск работы», «Моя специальность».</p> <p>Профессиональная лексика на материале тем: «Химические и физические свойства воды», «Водный цикл», «Дождевая вода», «Поверхностные воды», «Грунтовые воды», «Природная вода - нечистая», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды».</p> <p>Термины (дефиниции) на материале технических текстов: «Основные понятия водоснабжения и водоотведения», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды».</p>			
3	Грамматика	<p>Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.</p>	10	10	20
4	Стилистика	<p>Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом стилях и стиле художественной литературы на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».</p>	10	10	20
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	<p>Культура и традиции стран изучаемого языка на материале тем: «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».</p>	10	10	20
6	Говорение	<p>Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление»,</p>	10	10	20

		«Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».			
7	Аудирование	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой коммуникации на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».	12	12	24
8	Чтение	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте запрашиваемой информации на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».	12	12	24
9	Письмо	Виды речевых произведений: сообщения, частное письмо, биография. Оформление конверта: правильное написание адреса. Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса: правила написания анкеты при приеме на работу, заявления, уведомления и запроса о необходимой информации. Оформление электронного сообщения, факса, служебной записки, повестки дня: деловая переписка по электронной почте, правила написания факса, служебной записки и грамотное оформление повестки дня встречи (собрания).	12	12	24
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод с иностранного языка литературы по специальности на материале тем: «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды».	12	12	24
Итого			108	108	216

заочная форма обучения

№ п/п	Наименование темы	Содержание раздела	Прак зан.	СРС	Всего, час
-------	-------------------	--------------------	-----------	-----	------------

1	Фонетика	<p>Специфика артикуляции звуков, интонации, акцентуации и ритма нейтральной речи в английском языке, чтение транскрипции на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Основные понятия водоснабжения и водоотведения», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».</p>	-	26	26
2	Лексика	<p>Учебная лексика на материале тем «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».</p> <p>Деловая лексика на материале тем «Выбор карьеры. Проблема безработицы в России, странах изучаемого языка», «Поиск работы», «Моя специальность».</p> <p>Профессиональная лексика на материале тем: «Химические и физические свойства воды», «Водный цикл», «Дождевая вода», «Поверхностные воды», «Грунтовые воды», «Природная вода - нечистая», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды».</p> <p>Термины (дефиниции) на материале технических текстов: «Основные понятия водоснабжения и водоотведения», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды».</p>	-	26	26
3	Грамматика	<p>Части речи. Существительное: множественное число, притяжательный падеж, артикль. Местоимения: личные, притяжательные, возвратные, указательные. Числительное: порядковое, количественное, дробное. Прилагательное и наречие: степени сравнения. оборот «имеется». Глагол (личные и неличные формы): система времен активного и пассивного залогов, согласование времен, модальные глаголы и их эквиваленты, фразовые глаголы, причастия, деепричастия, герундий, инфинитив. Строевые слова. Словообразование: аффиксация, конверсия. Структура простого предложения. Отрицание. Образование вопросов. Усложненные структуры (конструкции) в составе предложения. Структура сложного предложения.</p>	-	26	26

4	Стилистика	Понятие об обиходно-литературном, официально-деловом стилях и стиле художественной литературы на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».	-	26	26
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	Культура и традиции стран изучаемого языка на материале тем: «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды».	-	26	26
6	Говорение	Диалогическая и монологическая речь с использованием наиболее употребительных и относительно простых лексико-грамматических средств в основных коммуникативных ситуациях неофициального и официального общения на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».	-	26	26
7	Аудирование	Понимание диалогической и монологической речи в сфере бытовой коммуникации на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».	2	26	28
8	Чтение	Ознакомительное чтение с целью определения истинности или ложности утверждения. Поисковое чтение с целью определения наличия или отсутствия в тексте	2	26	28

		запрашиваемой информации на материале тем: «Моя семья. Биография», «Наш университет», «Вузы в России и странах изучаемого языка», «Студенческая жизнь. Учеба в России, странах изучаемого языка», «Образ жизни и проблемы молодежи», «Наша Родина», «Столица РФ – Москва», «Воронеж», «Страны изучаемого языка», «Охрана окружающей среды», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды», «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги».			
9	Письмо	Виды речевых произведений: сообщения, частное письмо, биография. Оформление конверта: правильное написание адреса. Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса: правила написания анкеты при приеме на работу, заявления, уведомления и запроса о необходимой информации. Оформление электронного сообщения, факса, служебной записки, повестки дня: деловая переписка по электронной почте, правила написания факса, служебной записки и грамотное оформление повестки дня встречи (собрания).	2	26	28
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	Виды аннотирования, реферирования. Письменный перевод с иностранного языка литературы по специальности на материале тем: «Очистка воды», «Дистилляция», «Методы очистки воды», «Качество воды», «Дезинфекция питьевой воды», «Осаждение», «Классификация очистки сточных вод», «Характеристики сточных вод», «Взятие проб сточных вод», «Системы предварительной очистки сточных вод», «Первичная очистка», «Вторичная очистка», «Доочистка сточных вод», «Канализация», «Коллекторы и фитинги», «Природные ресурсы», «Экосистема», «Загрязнение водных источников», «Глобальное потепление», «Воздействие глобального потепления на окружающую среду», «Восстановление окружающей среды», «Методы восстановления окружающей среды».	2	28	30
Итого			8	262	270

5.2 Перечень лабораторных работ

Не предусмотрено учебным планом

6. ПРИМЕРНАЯ ТЕМАТИКА КУРСОВЫХ ПРОЕКТОВ (РАБОТ) И КОНТРОЛЬНЫХ РАБОТ

В соответствии с учебным планом освоение дисциплины не предусматривает выполнение курсового проекта (работы) или контрольной работы.

7. ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

7.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

7.1.1 Этап текущего контроля

Результаты текущего контроля знаний и межсессионной аттестации

оцениваются по следующей системе:

«аттестован»;

«не аттестован».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Аттестован	Не аттестован
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.	1. Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности. 2. Речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом виде речевой деятельности на иностранном языке. Хорошо владеет различными технологиями чтения и понимания речи со слуха, компенсаторными умениями. 3. Речь в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.	Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем.		Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.		Выполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах	Невыполнение работ в срок, предусмотренный в рабочих программах

7.1.2 Этап промежуточного контроля знаний

Результаты промежуточного контроля знаний оцениваются в 1, 2 семестре для очной формы обучения, 1, 2 семестре для заочной формы обучения по четырехбалльной системе:

«отлично»;

«хорошо»;
 «удовлетворительно»;
 «неудовлетворительно».

Компетенция	Результаты обучения, характеризующие сформированность компетенции	Критерии оценивания	Отлично	Хорошо	Удовл.	Неудовл.
УК-4	знать лексический минимум в объеме 4000 учебных лексических единиц общего и терминологического характера.	Тест	Выполнение теста на 90-100%	Выполнение теста на 80-90%	Выполнение теста на 70-80%	В тесте менее 70% правильных ответов
	уметь вести на иностранном языке беседу-диалог общего характера, читать литературу по специальности с целью поиска информации без словаря, переводить тексты по специальности со словарем.	Решение стандартных практических задач	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены
	владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников.	Решение прикладных задач в конкретной предметной области	Задачи решены в полном объеме и получены верные ответы	Продемонстрирован верный ход решения всех, но не получен верный ответ во всех задачах	Продемонстрирован верный ход решения в большинстве задач	Задачи не решены

7.2 Примерный перечень оценочных средств (типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности)

7.2.1 Примерный перечень заданий для подготовки к тестированию Английский язык

Заполните пропуски, выбрав правильный ответ из четырех, приведенных ниже

- Moscow University ... one of the oldest buildings in Moscow.
 - are
 - was
 - am
 - is
- ... 25 students in our academic group now.
 - There is
 - There were
 - There will be
 - There are
- Winter vacations are ... than summer vacations.
 - shorter
 - more short
 - short
 - the shortest
- When I was a student I ... in a hostel.
 - will live
 - lived
 - lives
 - living
- Every students' group ... a monitor.

19. The legislative power in the Russian Federation is represented by the Federal Assembly ... consists of two chambers the Council of Federation and the State Duma.
- a) who
b) while
c) which
d) what
20. If students don't work hard they .pass the examinations at the end of the term.
- a) wouldn't
b) wouldn't have
c) don't
d) won't

Немецкий язык

1. Übersetzen Sie ins Russische!

die Hochschule, die Fakultät, hochqualifizierte Diplomingeure, der Fachmann der Unterricht, die Vorprüfung, die Fachrichtung, kennen lernen, das Studienjahr die Fremdsprache, der Lehrkörper, Vorlesungen halten, das Direktstudium die Heimat, der Industriezweig (-e), grenzen (an+Dat), der Staat = das Land, steigern, wohnen, bilden, herstellen, teilen (in)

2. Ändern Sie die Wortfolge in den folgendenen Sätze!

- Die Vorlesung in Mathematik beginnt heute um 8.30.
- Täglich haben wir zwei bis drei Vorlesungen.
- Die Studenten arbeiten im ersten Studienjahr im Labor für Physik.

3. Bilden Sie Sätze mit gerader Wortfolge!

- Studieren, viele Fächer, die Studenten.
- Viele Räume, haben, die Hochschule.
- Sein, Student, seit September, er.

4. Bilden Sie Sätze mit invertierter Wortfolge!

- Die Vorlesungen, ich, gern, besuchen.
- Studieren, Physik, im ersten Studienjahr, wir.
- Sechs Stunden Unterricht, in Chemie,wir, täglich, haben.

5. Setzen Sie die Verben „haben“, „sein“, „werden“ in Präsens!

- Die Hausaufgabe _____ nicht leicht.
- Mein Freund _____im ersten Studienjahr.
- Die Vorlesung_____für uns nicht interessant.
- Ich_____Zeit.

6. Setzen Sie das Verb in Klammern in der 3. Pers. Sing. Präsens!

- Er (nehmen) das Buch in der Bibliothek und (fahren) nach Hause.
- Der Student (lesen) deutsche Texte ohne Wörterbuch.
- In der Deutschstunde (sprechen) der Lehrer immer deutsch.
- Sie (geden) mit einen riton Bleistift und (nehmen) einen grünen.

7.2.2 Примерный перечень заданий для решения стандартных задач

Не предусмотрено

7.2.3 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

Не предусмотрено

7.2.4 Примерный перечень вопросов для подготовки к зачету

Не предусмотрено учебным планом

7.2.5 Примерный перечень заданий для решения прикладных задач

1 семестр д/о (экзамен)

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

1 семестр з/о (экзамен)

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

2 семестр д/о (экзамен)

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

2 семестр з/о (экзамен)

1. Чтение и перевод текста по специальности (со словарем).
2. Реферирование / аннотирование текста по специальности на русском языке.
3. Устное высказывание по одной из пройденных тем.

7.2.6. Методика выставления оценки при проведении промежуточной аттестации

Экзамен проводится по билетам, каждый из которых содержит 3 вопроса.

1. Оценка «Неудовлетворительно» ставится в случае, если речь студента неграмотна, с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи не соблюдаются. Студент не может выразить основную мысль на иностранном языке.
2. Оценка «Удовлетворительно» ставится в случае, если речь студента в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи. Нет разнообразия в использовании языкового материала.
3. Оценка «Хорошо» ставится в случае, если речь студента грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых студент исправляет сам. Студент владеет различными по сложности речевыми структурами и моделями, грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем. Практически не испытывает трудности в любом виде речевой деятельности на иностранном языке. Хорошо владеет различными технологиями чтения и понимания речи со слуха, компенсаторными

умениями.

4. Оценка «Отлично» ставится, если Речь студента абсолютно грамотна. Студент может использовать разнообразные языковые (лексические, грамматические, фонетические) средства для решения одной и той же речевой задачи. Речь свободна, образна, выразительна, идиоматична. Не испытывает трудностей иноязычного речевого характера (рецептивных и продуктивных). Студент использует разнообразные способы связи речи и приемы выразительности.

7.2.7 Паспорт оценочных материалов

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1	Фонетика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
2	Лексика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
3	Грамматика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
4	Стилистика	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
5	Культура и традиции стран изучаемого языка	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
6	Говорение	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
7	Аудирование	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
8	Чтение	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
9	Письмо	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос
10	Аннотирование. Реферирование. Перевод литературы по специальности	УК-4	Тест, экзамен, устный опрос

7.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности

Тестирование осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных тест-заданий на бумажном носителе. Время тестирования 30 мин. Затем осуществляется проверка теста экзаменатором и выставляется оценка согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение стандартных задач осуществляется, либо при помощи компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

Решение прикладных задач осуществляется, либо при помощи

компьютерной системы тестирования, либо с использованием выданных задач на бумажном носителе. Время решения задач 30 мин. Затем осуществляется проверка решения задач экзаменатором и выставляется оценка, согласно методики выставления оценки при проведении промежуточной аттестации.

8 УЧЕБНО МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ)

8.1 Перечень учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Английский язык

1. Лукина Л.В. Сферы общения: учебное пособие / Л.В. Лукина; ФГБОУ ВО «Воронежский государственный технический университет». – Воронеж: Изд-во ВГТУ, 2019. – 113 с. - ISBN 978-5-7731-0797-2. URL: <http://www.iprbookshop.ru/93350.html>
2. Строительство зданий: метод. разработка по английскому языку для студ. 1-го курса факультета СПО спец. «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений» / Воронежский ГАСУ; сост. Л.В. Карпова, Л.Н. Крячко. – Воронеж, 2014. – 30 с.
3. Попов Е.Б. Грамматика английского языка [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.Б. Попов, Е.М. Феоктистова. – 2-е изд. – Электрон. текстовые данные. – Саратов: Вузовское образование, 2019. – 156 с. – ISBN 978-5-4487-0379-9. URL: <http://www.iprbookshop.ru/79621.html>
4. Попов, Е. Б. Грамматика английского языка : Учебное пособие / Попов Е. Б. - Саратов: Вузовское образование, 2013. - 157 с. URL: <http://www.iprbookshop.ru/16674.html>

Немецкий язык

1. Ерофеева Л.А. Deutsch für Manager : учеб. пособие по немецкому языку / Л.А. Ерофеева; Воронежский ГАСУ. – Воронеж, 2014. – 68 с. - ISBN 978-5-89040-482-4.
2. Методические указания по немецкому языку для учащихся 1 курса СПО / Воронежский ГАСУ; сост.: В.И. Чететка. – Воронеж, 2013. – 32 с.
3. Юрина М.В. Deutsch für den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) : учебное пособие/ Юрина М.В. – Электрон. текстовые данные. – Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. – 94 с. – ISBN 978-5-9585-0561-6. URL: <http://www.iprbookshop.ru/29783.html>.

Французский язык

1. Меркулова Н.В. Французский язык для специальных целей : учеб. пособие для студ. и магистрантов всех спец. / Н.В. Меркулова. – Воронеж: Воронежский ГАСУ, 2014. – 91 с. - ISBN 978-5-89040-484-8.
2. Меркулова Н.В. Говорим по-французски / Parlons français! : учеб. пособие для студ. и магистр. всех спец. – Воронеж : Воронежский ГАСУ, 2015. – 110 с. - ISBN 978-5-89040-531-9.

3. Голубев А.П. Сравнительная грамматика английского, французского, немецкого языков [Электронный ресурс]: учебное пособие / А.П. Голубев, И.Б. Смирнова. — Электрон. текстовые данные. – Саратов: Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 386 с. — ISBN 978-5-4486-0236-8. URL: <http://www.iprbookshop.ru/73344.html>.

8.2 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень лицензионного программного обеспечения, ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», современных профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Лицензионное ПО

LibreOffice

Ресурс информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

<http://www.edu.ru/>

Образовательный портал ВГТУ

Информационная справочная система

<http://window.edu.ru>

<https://wiki.cchgeu.ru/>

Современные профессиональные базы данных

Английский язык

1. Для развития умений аудирования – обучающие веб-страницы: <http://iteslj.org/links/ESL/Listening>, www.Englishlistening.com
2. Для обеспечения англоязычной медиа-среды – компьютерную программу: iTunes <http://www.apple.com/ru/itunes/download>
3. Для упрощения текущего контроля – стандартные программные приложения Excel.
4. Для правильного формирования языковой базы студентов – электронные словари: Lingo, Multilex, Multitran, www.onelook.com
5. При выполнении самостоятельных заданий – программы Wordfast www.translate.ru

Для оживления процесса обучения необходимо использовать мультимедийную информацию, графические изображения (страноведческого, тематического характера), звуковые файлы, аудиофрагменты радиопередач, веб-трансляции, видеофайлы, презентации). При подготовке презентаций рекомендуется использовать компьютерную программу MS PowerPoint.

На базе интернета организовывать игровые формы обучения (ролевые,

деловые игры) и моделирование коммуникативных (профессионально-ориентированных) ситуаций. Для осуществления автономного обучения можно использовать веб-квесты.

Немецкий язык

1. Иванова Л.В. Немецкий язык для профессиональной коммуникации [Электронный ресурс]: учебное пособие для самостоятельной работы студентов/ Иванова Л.В., Снигирева О.М., Талалай Т.С. – Электрон. текстовые данные. – Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, 2013. – 153 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/30113>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Соколов С.В. Учимся устному переводу. Немецкий язык. Часть 1 [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Соколов С.В. – Электрон. текстовые данные. – М.: Прометей, 2011. – 244 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/8403>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Юрина М.В. Deutsch fur den Beruf (немецкий язык в сфере профессиональной коммуникации) [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Юрина М.В. – Электрон. текстовые данные. – Самара: Самарский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2014. – 94 с. – Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29783>. – ЭБС «IPRbooks», по паролю.
4. Краткий грамматический справочник. Автор: Батрак А.В., Миончинская Л.А. //Год 2007 <http://labirint.saratov.com/tree/567/page10.aspx>
5. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов. Богданова Н. Н., Семенова Е. Л. <http://book.vsem.ru/binfo.asp?cod=203526&rp=27&up=1>.
6. Немецко-Русский и Русско-Немецкий словарь. <http://webchess.ru/cd/disk50506.htm>.

Использование электронных средств в учебном процессе вызвано необходимостью быстрее формирования навыков и умений общения на иностранном языке. Предлагаемая электронная литература рекомендуется, прежде всего, для самостоятельной работы, для развития навыков перевода, а также для пополнения словарного запаса и подготовки к тестам. При работе в сетевом режиме особое внимание следует обратить на предварительную подготовку, состоящую в формировании навыков произношения, основных способов согласования логических категорий и лексического минимума, обеспечивающего начальный (псевдокоммуникативный уровень) устного и письменного высказывания. Предлагаемые электронные издания содержат информационный грамматический материал и тексты для внеаудиторного чтения. Тексты могут использоваться как лексическая основа для составления рефератов и аннотации, а также последующего устного воспроизведения во время аудиторного занятия. Материал может быть также использован для контроля сформированности навыков и умений по видам речевой деятельности. Электронные материалы рекомендуются, прежде всего, как дополнительное средство интенсификации процесса обучения и образования

вне зависимости от индивидуального уровня подготовки, поэтому их использование не должно выходить за рамки разумно достаточности, обусловленной целями и методами обучения.

Французский язык

В ходе обучения иностранному языку рекомендуется широкое обращение к современным информационным технологиям: работа в глобальной сети (официальный сайт посольства Франции в России www.francomania.ru; www.1septembre.ru и др.), использование обучающих сайтов учебных заведений Франции с последующим участием в обучающих on-line семинарах, видео-конференциях, тренингах и пр.

В качестве работы с использованием информационных технологий рекомендуется подготовка докладов, презентаций на иностранном языке с применением интернет-ресурсов.

В ходе работы над изучаемыми темами рекомендуется совместный просмотр с последующим обсуждением в аудитории обучающих и художественных фильмов, новостных программ, видео-роликов с Интернет-сайтов на иностранном языке (использование компьютеров и notebook, flash-modem, flash-card, memory-card).

9 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА, НЕОБХОДИМАЯ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА

1. Мультимедийный класс системы НОРД 01 СЭМ на 12 мест (с ПК, мультимедийным проектором, экраном, наушниками (12шт.), со встроенными аудио-магнитофонами (12шт.) ауд. №6341,
 2. Проектор INFOCUS – 1 шт. ауд. 6341;
 3. Оверхед-проектор Gena – 1 шт. ауд. 6341;
 4. Компьютер персональный – 6шт. (ауд. 6341б, 6348, 6341);
 5. Копировальный аппарат Minolta – 1 шт. (ауд. 6339);
 6. Копировальный аппарат RexRotary – 1 шт. (ауд. 6339);
 7. Сканер Canon (ауд. 6341б);
 8. Принтер лазерный Xerox – 1 шт. (ауд. 6341б);
 9. Принтер лазерный Samsung ML 2010 – 1шт. (ауд. 6341б);
 10. Принтер лазерный HP Laser Jet P1005 – 1 шт. (ауд. 6341б);
 11. Видеомангнитофон/DVD JVC – 1 шт. (ауд. 6341);
 12. DVD – плеер BVK – 1 шт. (ауд. 6341);
 13. Телевизор Thomson – (ауд. 6341);
 14. Магнитола Philips – 4шт (ауд. 6340, 6344, 6345, 6346);
 15. Маркерная доска – 1шт. (ауд. 6341);
- Стенд – информационная продукция (6 шт.).

10. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

По дисциплине «Иностранный язык» проводятся практические занятия.

Практические занятия направлены на приобретение практических навыков расчета 288 часов или 8 з.е. . Занятия проводятся путем решения конкретных задач в аудитории.

Вид учебных занятий	Деятельность студента
Практическое занятие	Чтение и перевод текстов по специальности, передача их содержания на иностранном языке. Ответы на вопросы по теме, выполнение лексико-грамматических упражнений. Прослушивание и просмотр аудио- и видеозаписей по заданной теме. Выполнение творческих заданий коммуникативной направленности.
Самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов способствует глубокому усвоения учебного материала и развитию навыков самообразования. Самостоятельная работа предполагает следующие составляющие: <ul style="list-style-type: none">- работа с текстами: учебниками, справочниками, дополнительной литературой;- выполнение домашних заданий по переводу учебных текстов и передаче их содержания на иностранном языке;- работа над темами для самостоятельного изучения;- участие в работе студенческих научных конференций, олимпиад;- подготовка к промежуточной аттестации.
Подготовка к промежуточной аттестации	Готовиться к промежуточной аттестации следует систематически, в течение всего семестра. Интенсивная подготовка должна начаться не позднее, чем за месяц-полтора до промежуточной аттестации. Данные перед экзаменом, экзаменом, зачетом три дня эффективнее всего использовать для повторения и систематизации материала.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Перечень вносимых изменений	Дата внесения изменений	Подпись заведующего кафедрой, ответственной за реализацию ОПОП